

TAI HON KONG BO LTD.

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B.C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(TUESDAY, SEPTEMBER 3, 1918.)

P.O. Box 250

VOLUME 9 No. 49

(新開紙第九卷第九號)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜二)式九〇七磨詩線喊

中華民國七年九月初三日

◎◎◎域埠致公總堂通告

啓者本總堂前奉金山致公總堂總機關處函開署謂自洪門重訂根本章程分遞呈坎屬各埠致公堂查收後凡開會招納新會員須即遵新章辦理等情本總堂奉此已于本月一日開全體會議通過在案自本年吉月一日起凡坎屬各埠致公堂招納新會員其堂底費除任由各埠公堂就地相機酌收若干外須同時每名繳納本總堂領正式底票銀二大元另繳納金山致公總堂總機關處領正式底票銀一元五毫爲此合行通告仰 坎屬各埠致公堂當任職員查照襄辦毋任禱切

民國吉年 吉月二日 城埠致公總堂謹啓

農與國之關係

續昨
(徐桂來稿)

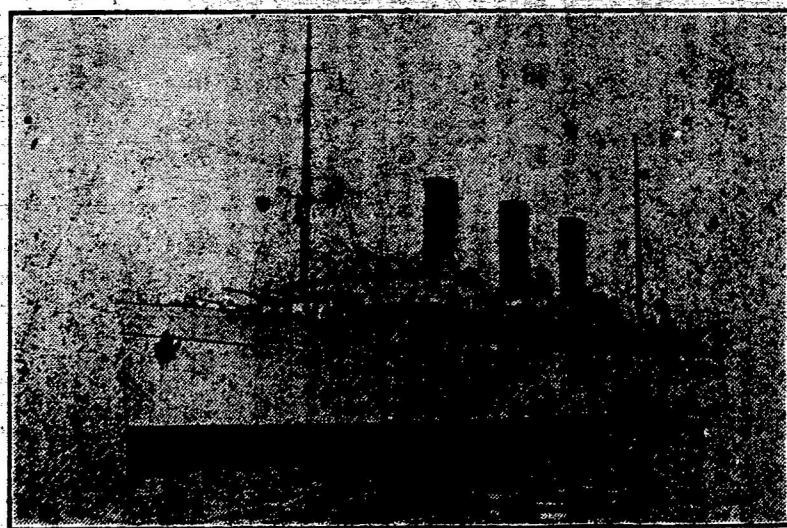
煙賭害人。慘同洪水。承攬抽剝。甚於盜賊。乃吾粵人。視之爲求財捷徑。聯結團體。竭其運動。相爭爲之。出餉歲至數千百萬。賄賂亦每至一百數十萬。及運動一得。即神飛色舞。聲震霄漢。以爲世間榮幸。除皇帝之外。無過此者。逐臭之徒。從而趨附。傾囊倒篋。爭投資本。不憂其入所謂利者或不利用。祇謂其入所謂収者或不収。賭館由是林立。鴉片緣以山積。抽剝之事。又至既窮。卒令吾國之煙鬼滿天。嶺南之盜賊遍地。令良民去皮。懦夫去肉。繁華之市。或蕭索矣。富庶之鄉。室多空矣。彼其遺殃破產。流離死亡。以至於矢親絕嗣者。豈能無所恨恨於籌張煙賭。承攬抽剝。甘爲不仁之人乎。悲夫。吾粵不成世界。蓋不自今日始矣。其民之自命開通。亦有年矣。彼夫僅識之無。便爭論政。奈何身居亂地。不思其原。觀於治化。不審其則。日云暮矣。尙復奔走迂途。死心橫棄。謂爲安樂計。夫安樂豈由此道來耶。

廣其畦圃。民乃終富。戒趨易得。國乃無賊。此數語。乃上古聖賢之所發。留爲後之爲師者。執之以詔天下之至。豈知今之昏者不可詔。金玉之言成芻狗。痛何如乎。雖然。吾又聞諸煙賭。承抽捐者之言矣。其言爲何。曰。包攬煙賭。承辦抽捐。損則損矣。然其損在人。而益在我。既益在我。何悼損人。且包煙賭。承抽捐。之。三事。常以少本而博多利。巨萬之富。睡臥可得。即不可得。而或反失。其於口腹。當時先虧。於身亦无所勞。若夫興墜。初則披荆斬棘。破土翻坵。盛暑之時。陽光熾烈。肌色焦枯。屈身郊野。繼則開耕播種。耘而後穫。寒雨之時。穿簑戴笠。手足聯寒。揭揭數年。乃云有利。以視承煙賭。承抽捐。之日。觀錢。其難易爲何如乎。此輕晨之又一說也。

綜右兩端而觀之。其主賣洋貨。是奪己國之利以利他人。其從中可得幾微之益之舉也。其主豪煙賭。承抽捐。是使人之殺父兄。賣妻子。蹂躪地方。焚劫同類。盡取社會之資財。置其一分之五與貪官。贈其十分之四與外人。自得一分。而聚。矣。建大屋。習音韻。遊大園。

司公船輪亞丕四

▲諸君旋唐



▲敬祈留意

(客) (華) (迎) (歡)

由雲高華
域多利
啓行船期

▲日本皇后八月十五号

▲滿提
高九月五号

東亞總司理司徒施啓
客務

司從施通信住址
Seto More
atic Pass Agent,
C.P.O.S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總署
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

▲◎▼**域埠致公總堂設立**籌建廣州城致公堂分局**通告**

本總堂頃奉美洲金山正埠致公總堂總機_附處函開本年四月一 開洪門懇親大會經代表團重訂洪門根本章程及籌建廣州城致公堂事宜一致通過查籌建廣州城致公堂進行章程在海外設局籌款劃分四大區以坎屬貴總堂爲一區直轄全坎洪門致公堂會員茲將重訂洪門根本章程及籌建廣州城致公堂緣簿遞交查收取後請即轉分遞坎屬各埠致公堂及洪門昆仲通信處查照辦理等由奉此本總堂已於六月廿四日開全體會議業經選定籌建廣州城致公堂駐局辦事人員一班俟緣簿編竣即行郵遞坎屬各埠致公堂籌捐至該緣簿到日惟冀我洪門昆仲慷慨題簽成斯美舉不獨我洪門增莫大之光榮而興實業設學校者胥基於是爲此預告仰我進門會員一體知悉此佈

▲茲將駐局辦事人員列後

▲局長 周家驊 林立榮
▲將軍 吳昌隆 李進 白安城 馬躍

同古號周家職

▲中文書記羅月池 李振漢 周哲

西文書誌羅超然 思遠

勸捐員司徒煥某 鍾啓然 李

鄭燦熙
羅月池
盧安下

鍾子期

100

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
229 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦
粘大帮谷
到甚多甘香
美叨蒙 筆
人字号光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤為相宜



飲花酒。養花柳。睡淫佚。害羣流。之害也。二說之外。於國有困農之法。於省有創農之方。何謂困農。夫禁米出口。是困農而不許其獲利也。不獲利則農。農怠則田荒。田荒則民多而無業。米且日少。而困農。則困農米出口。原為恤貧。此得其反。然而莫覺其悟。治愚夫得。亂何能平。何謂創農。夫學堂。鐵路。國債。公之事也。其於農田。皆有大抽特抽。屢抽不一抽之舉。問以故。則曰。其始屢抽。為省巡警也。為縣巡警也。為鎮巡警也。為鄉巡警也。其後屢抽。為省學堂也。為縣學堂也。為鎮學堂也。為鄉學堂也。又次屢抽。為鐵路股份也。為水電股份也。為國家及地方公債也。百抽一焉。誰謂其少。但種年計之。不下於中。百分抽十。農不獲其苦矣。而官紳猶以爲未足。乃復征其田之所產。謂之穀米捐。什糧捐。其捐又至於屋。就抽捐之所。而抽捐於若有無之墟。卒令食米白斤。運於鄰省。祇計抽捐所費。常過元有奇。此稅所以不能濟事之歟。而粵不得不歲出百兆之金。以與安南暹羅易米。取其預以富國之資。以富外人。一省如是。二省如是。以至他省之各省亦如是。一物如是。二物如是。以至他物之各省亦如是。因其如是。農所以不與。國家常形多患。職時君子。其亦思有所以聯合大羣。代除異見。共相策勉。推陷右之所言各種弊端。使農務得以自由發達。轉國家於足食足兵。永絕世界橫流乎。

本館專電

各友惠教寄來時稿太多。本報定必隨時刊錄。望寬諒。

據域埠訪員電云。今晚七時半湯化龍君道經本埠斐市架街昌隆號門首突被兇徒王昌(譯音)連擊三鎗頭部受擊一鎗腹部受擊二鎗當時斃命兇手逃至舊衙附近自行吞鎗斃命

同時接香港電

新國會定期九月五日選舉正副總統

李厚基擬辭職保龍濟光為福建督軍

浙軍第一師駐守福建決定助龍攻粵
九月一日下午八時半(經派傳單)

遠東要聞

林使回國之期 一日東京電。駐華公使林權助男爵定於九月下旬回京。對於外交事宜與當局有所協議。

寺內閣對華投資之成績 同日東京電。據大藏省理財局調查。自大正五年十月寺內閣成立後。至本年六月止日本應各種借款投資於中國之金額。總計為一億二千七百七十萬元。

西伯利亞戰事之損失 同日東京電。西伯利亞前敵之聯軍。於九月二十三日及二十四日之戰。共死者五千人。傷者二十人。過激派軍之損失。計有三百人。又聞英軍司令官已於二十九日抵海參崴。

憲法起草委員會設立 同日香港電。粵省議會已設一憲法起草委員會。

俄國對於中國出兵之質問 同日北京電。俄國過激派政府。因中國出兵西伯利亞。特提出質問。詞近要挾。

日本出兵滿洲之辯白 同日北京電。駐華日本公使林權助已向中國政府聲明。日本派遣軍隊。前赴滿洲駐紮。係照中日軍事協定辦理。此外並無他意。

日本糧食暴動之續報 同日東京電。日本政府擬設一委員會。由政府人員。銀業家。實業家。科學家等組織之。以便研究近日糧食暴動所發生之諸項問題。并勞動上社會上之各重大問題。此次糧食暴動。息後。繼以各處工人罷工。罷工風潮。礦山地方尤為劇烈。焚燬物產甚巨。

西伯利亞之戰聞 同日東京電。日本陸軍省發表。西伯利亞島蘇里戰線之協約軍。於八月二十四日黎明。開始進攻。與過激派激戰一場。長驅直進。已抵森瑪哥甫克北部高地。逼迫過激派軍向北退却。協約軍奪獲野戰砲一尊。機關砲三尊。另武裝汽車二輛。平雙方傷亡之數。尚未查悉。

同日倫敦電。上海電稱。島蘇里前敵戰事。因該處車站之橋被毀。一時停頓。交通亦因之阻滯。以致輸送兵士糧食等。甚為困難。

歐戰風雲
里寧被刺之駭聞 全日倫敦電。交換電社彼得格勒電。稱俄國過激派內閣總理尼古拉里寧氏。於星期五日夜間在莫斯科。突被社會革命黨婦人。連擊二鎗。傷及要害。未幾斃命。刺客就捕。

本埠新聞

雲埠致公堂慶典紀盛

祀禮誌畧 去月卅日。即夏曆九月十五日。為洪門五期紀念慶典。本埠致公堂。預期標紅佈告。屆時舉行祀禮。

西氏專醫內外科
各症柳應驗丸散佈告

西氏治內外各症良藥也
西氏良藥 再生之靈
西氏良藥 大放光明

西氏良藥 再生之靈
西氏良藥 大放光明

西氏良藥 再生之靈
西氏良藥 大放光明

湯化龍先生

鳴謝

啓者弟於六月初旬在港着商店代買船位復回坎屬無論何公司船位價索極高奈船期將近迫得在某商店取得日郵船公司香取丸船位經備銀妥交後適有親友壽暕日郵船公司代理發船帶人 謝家寶先生將情節並買位價目告知據云伊商行壟斷手段阻礙行客即向該商店交涉除原價外將派索價銀如數補回此次深感 謝家寶先生辦理之公平特登報申謝如 梓星在港買位回坎富以此爲借鑒勿被奸商濫索爲盼此佈

二丁十

祝昇平班

九月三號禮拜二晚演

▲新
套成
武松金連戲叔
殺嫂

片打街一貳二 電話詩磨三〇九七

◎◎駐城籌建廣州致公堂分局佈告

謝家駒捐銀一百元 李強捐銀一百元 林立榮
陳森 鄭慶仰 湯關 (以上每名捐銀五十大大元)
水捐銀三十大大元 郭蓮棠 羅紹榮 羅日山

張瑞 林英羅 趙芳椿 趙田 胡忠信 司徒煥
(以上每名捐銀二十元)

王成 馬延重 周世堯 張煥章 謝百 謝 李雁朋 林德捷 鄭北金 鍾啓然 梁優 吳貞創

鍾合 (以上每名捐銀二十元)
呂觀熬 劉學棟 莊伙橋 李聖義
胡栢 梁悅康
長棟 羅平

黃炳炎 (以上每名捐銀五元)
李觀蘭 周家驥 鍾基
譚北祥 呂兆麟
方 陸北和

馮日輝 余永沾 謝維捐 黃昌利 (每名捐銀三元)
(隨捐隨登)

▲▲▲鳴謝

福祿壽捐銀一元 呂傳美捐銀一元 盧安捐銀一元
胡福祿捐銀五毛 林英卓二毛五仙 劉孟義二毛五仙

陳鈞二毛五仙 李順二毛五仙
前期大公司捐銀二元又林英羅捐銀一元俱快一元五

特此更正
八月卅号
城垣致公總堂閱書報社

啓者新機明太和押生意原日司事人黃昭立現因志圖別

茲將自己名下之股份賣與新機明公司承買準於九月一
在本舖交易清楚如有手續關於本舖來往數目經手未清

依期到來取妥如遲乃係自誤先此聲明以免後論 丑丁
雲高華 新機明公司泰和押佈白

▲是日滙水每百八十九元六毫

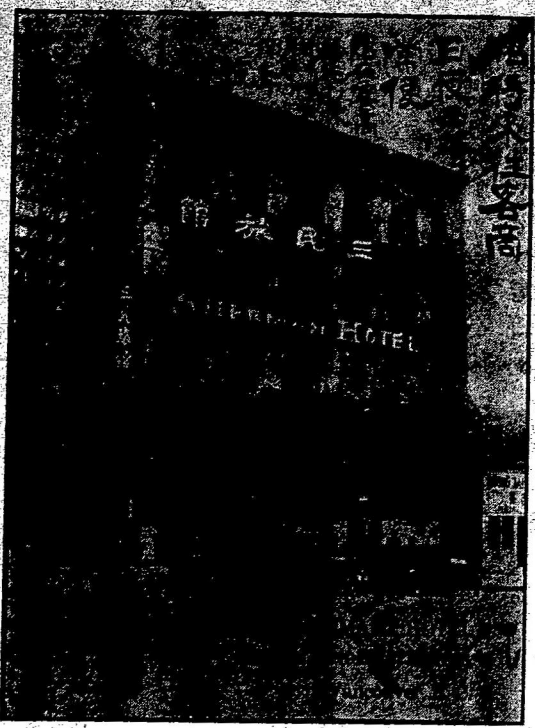
保腎首在固精

▲遺精常因勞神過度，精氣不固，以致精液自流，此為遺精之始。若不早治，必致精竭神疲，百病叢生。本館特設「保腎固精」一門，專治此症。凡患此症者，不論男女老幼，均可服用。本館之藥，係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡患此症者，服之立見奇效。本館之藥，每盒售價大洋一元，小盒五角。凡欲購者，請向本館或各埠代售處洽購。本館地址：上海南京路。電話：二二二二。

▲遺精之害，不可輕視。若不早治，必致精竭神疲，百病叢生。本館特設「保腎固精」一門，專治此症。凡患此症者，不論男女老幼，均可服用。本館之藥，係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡患此症者，服之立見奇效。本館之藥，每盒售價大洋一元，小盒五角。凡欲購者，請向本館或各埠代售處洽購。本館地址：上海南京路。電話：二二二二。

▲遺精之害，不可輕視。若不早治，必致精竭神疲，百病叢生。本館特設「保腎固精」一門，專治此症。凡患此症者，不論男女老幼，均可服用。本館之藥，係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡患此症者，服之立見奇效。本館之藥，每盒售價大洋一元，小盒五角。凡欲購者，請向本館或各埠代售處洽購。本館地址：上海南京路。電話：二二二二。

(館旅大民三)



▲華友注意 接裝水喉
本館專接修水喉，並裝冷熱水喉等工，精價廉如蒙賜顧，請到本館接洽。地址：上海南京路。電話：二二二二。

▲華僑餐館廣告
雲高華埠上海街口對面，計開張至晚，亦有幾個立秋囉囉，真正正正。敢誇地方清而雅，妙賣時式價不昂。第一絲苗好靚晏，中秋月餅最精良。若然定取諸品食，格外妥善重商場。今為招徠登廣告，俾貴客早來嘗。

Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

館旅大庵路寶
Royalarm Hotel
1717 Store Street
Phone 1928 Victoria B.C.
本旅設於域多利市左街門牌一七一七號(附近水月宮右邊)樓分三層大小房共四拾餘間，各房有窗，光潔異常，所有牀鋪用品俱從新購置，為美觀無倫，租賃長短期均從廉。客裏同胞幸留意焉。本旅主人李強謹啟。

▲華僑餐館廣告
雲高華埠上海街口對面，計開張至晚，亦有幾個立秋囉囉，真正正正。敢誇地方清而雅，妙賣時式價不昂。第一絲苗好靚晏，中秋月餅最精良。若然定取諸品食，格外妥善重商場。今為招徠登廣告，俾貴客早來嘗。

Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

▲廣萬生平米佈告
四十九磅半唐山荳粘米，每包四元半。四十九磅半唐山絲苗米，每包四元半。并各江雜貨發客，諸君光顧，額外歡迎。
818 Keeler St. Vancouver, B.C.
雲高華埠 廣萬生謹啟

▲各埠代理
紐約埠杏林春 廣信昌 廣和昌 波士頓埠永盛隆 市卡古埠
永安 舍路埠廣德號 羅省永隆 砵崙利生和 黎子貞醫生
古巴亞灣埠華文商報

KAYSANG COMPANY 843 CLAY 總發行所 金山大埠金華街 奇生行 代售處
SUNG T. SAN FRANCISCO, CAL. Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

固本止瀉丸
水主寒涼，最易起。腎遺洩，最易傷。色慾過度，最易傷。夜柳病後，最易傷。如是此病，必要補腎。請服此丸，保能強腎。

各埠代售處：
紐約埠杏林春 廣信昌 廣和昌 波士頓埠永盛隆 市卡古埠
永安 舍路埠廣德號 羅省永隆 砵崙利生和 黎子貞醫生
古巴亞灣埠華文商報

KAYSANG COMPANY 843 CLAY 總發行所 金山大埠金華街 奇生行 代售處
SUNG T. SAN FRANCISCO, CAL. Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

會之速成法

最近援湘桂軍之聲勢

●●●撲滅土匪之資格

▲(七) 匪黨在一千名以上者 出力撲滅之首領 按授

▲▲功同再造 感恩不窮

秘真氏醫生
 統治男女老幼小外科全科
 寓大馬路那部街同德堂
DR. PE CHUN SUE
 916 Grant Ave
 San Francisco, cal.

啓者各埠梓星如有調養身體治理虛弱
 未暇來到就醫者請將其症起于何時久
 近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾
 本氏詳訂真方執齊應效藥品丸散目錄
 用法單紙共全付上定然藥到回春若有
 赤帛信件寄來本氏祈照上列西字門牌
 寫明秘真氏收啓便安

秘真氏披露

秘眞氏大國手醫症神妙能醫人之所不能弟染頂癰之患經以數月遍請中西醫生治理總無功效或時膿水淋漓或時癰難富纏綿日久毒結腦部以至下侵頸筋再復變成癰癰大如梨果發現之時頭痛骨痛全身牽制苦楚不堪言狀後由朋友薦往秘眞氏大國手醫理三日其疾全瘳續用大國手之搜毒扶元丸與內消癰癰猴棗丸吞食加以食茶並及外貼內消癰癰水射膏藥其頂癰則貼拔毒生肌葯膏而醫理二月之間癰癰盡爲內消頂癰全皆好安生頭皮髮即若平時至全愈年餘並無復發加以身體強健氣力豐足蒙大國手治愈之恩理官報答實因財力不足遲延至今刊叙報章畧表微誠矣

弟染癘之患初起時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結於喉部右便大如梨果異常痛楚調理經已十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏大國手診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑壅鬱結其中又爲過食煎炒燂炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化癰清胃之劑疊服先生自製猴棗消癰散稍外貼消癰膏依法治瘰其痛立止再醫治二禮拜之久其癰全消後而返埠工作調補以來全体強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩刊報頌揚以彰盛德焉

失慎埠新軍弟黃德和頓拜首

▲▲▲(秘眞先生

弟昨患花柳之症餘毒未清積結于筋骨竅內初時但覺微痛
時發時止不甚留意經有數月之久忽無毒夾風襲全身痛苦
筋骨之間如同刀刺日醫日重成爲癰痛痺足不能着地者已
有年餘後賴良友云及大埠韓眞氏醫生如我所知其理好道
近同施各症確乎應驗僞保悅意他調理者即付赤面宣明病
症情形與他自然寄返丸藥調理弟遵從教示立付赤面交先
生麥訂良藥靈丹數此痛苦果蒙先生速訂此症名曰花柳墜
毒入骨麻痺之機也即寄搜花柳墜毒珠珀丸與入骨痛痺丸
搜毒扶元茶又貼舒筋活絡冰射止痛膏三日接到即依先生
指明用法內外施治一禮拜後大見功效其筋骨頗覺靈動其
痛痺消除多數弟見用此丸藥應效之捷益信先生醫中聖手
名不虛傳繼續求藥治理共成三個月手足腰脊俱皆不痛餘
毒盡清脚能行動從此瘡疾之魔蕩蕩無遺又蒙先生指示療
用善後之法大補眞元取其自製之麥茸四鞭鹿尾巴衛生丸
大見功效氣血精神勝前數倍全身康健似若壯年深感先生
再造之恩微申紀念敬撰數行登諸報端以揚 秘眞氏之醫
術神妙也 (以下○代醫)

新齊余升拜頌

○◎秘眞氏先生醫色勞二傷之神效

弟因色慾過度睡後滑精加以日操洗衣工作勞苦異常變成色勞二傷之症日夜喘咳所咳之痰帶有血絲晚間潮火神氣大虧以請西○治理月餘總無見功幸陳宜康梓里探候說及秘眞氏大國手○廖之神速付赤函求他寄藥治理弟信其言即付家書說明病情往大國手處取藥蒙太國手寄補肺滋腎養陰茶八包治色勞二傷丸二兩照太眞手來函指示服用結果然大兒効驗連轉付赤取藥○埋入禮拜全皆好安現今身體強壯神氣充足動作不倦體力增加增此德永遠難忘登報表揚以彰大德

○數年扯氣 幸賴醫好

爹路把梳學富邑弟馬隆祥拜啓

弟染壯氣日久頑症屢治不效每逢風寒大作暑熱蒸蒸之時
其患即起上氣不接下氣喘促抬肩幾乎有氣出無氣入其辛
苦難以倍言蒙友指示付赤往祇眞氏先生處取藥治理必定
見功續可痊好也弟立付赤函與先生治理果蒙寄來溫中氣
化痰結茶井付應效止壯氣丸一兩調理一禮拜其功大見上
氣與乎下氣兩相交通頑疾消呼吸順陸續付赤取藥治
理月餘而哮喘壯氣耳鳴之患均清除安現今好在年餘永無
復見此患登于報端喚醒同胞有是症者速來調理免受困苦

阿連埠寧邑弟陳宜康敬叩

●(醫中良法)(眼科聖手)

弟小樺華忠因被煤火積塵涉入眼內後而自睛全紅神瞢高

凸其苦楚。刺難言狀。○理數禮拜。不見効。後由梓友指示。引薦往求大均穆真氏。大國手察視。據大國手所云。目部爲全身極要之機關。是以生長天然之貴重外。有簾捷內有明罩。神房種種衛護。但前之○者。未得其法。纏綿日久。以至煤毒深。入變成翳膜。遮睛眼白全紅。形如鷄冠。努肉痛楚。失明難治之。法去火毒止痛。刺是爲最急之良治。也。即請大國手用葯。理內食茶外。用藥水洗之後。而再搽眼藥。而服食還睛丸。計治過半。後而續行。○理或吞去膜止痛。丸或而服食還睛丸。計治月餘。眼中紅翳白膜。統已消清。黑白二睛復還精明。全愈返境。再取珍珠鹿尾巴還睛丸。照法吞食。滋生肝腎。精血灌養。神童而黑睛如漆。白睛如雪。精神豐足。視物久而不倦。異常清明。體康強。感大國手復我光明。重見天日。此恩此德。萬世不忘。敬功申表揚。

本虎見庄雲島

THE JONAH-PRAT CO.
FIT-RITE CLOTHING PARLORS
Stings Street West Vancouver

本號現在雲南華地專售男
與及小童各式衣服生意完全
齊備甚喜與華人交易倘與本
號交易者最爲相宜 華友惠
顧本號着各件時常加意歡迎
更望帶引爾之朋友到來賜顧
者也本號按價公平貨物精美
照料妥貼實價不二

▲◎▼有大帮麻包出賣

各者本號現有麻包五萬個每個取價銀一毛六仙如蒙友光

401 Has

(快來) (快來)

專拿公司啓

願者請到下列住址詢問 是荷
Y.T. +
編街門牌六百二十五號 芝加高舊料鋪披露
Chicago Junk Co. 625 Main St. Vancouver B.C.

▲◎▼恭頌良醫

弟患夜夢遺精中西醫生屢治不効幸蒙友人指示到衛挺生

先生處診治服藥數劑便獲全愈弟感 先生之恩無以爲報
謹登報鳴謝并告有斯疾者知所問津焉

甯先生醫寓在本埠振威利街泰昌號樓上

香山得都豪頭鄉鄭有謹頌

▲◎▼出賞佈告

啓者弟于本月廿四日(即禮拜日)失去銀夾一個內有銀幣三十一元稅金幣註冊各一張如有拾得者請將稅金紙註冊紙寄回片打街香港公司轉交與弟即謝回花紅銀五大元失去之銀紙三十一元願不追究特此登報爲據

香山馬西謹啓

民國七年 八月廿七日

●賊仔言志

●鴉片復活之駭聞

弛禁鴉片一事。日來愈唱愈高。頃據某機關傳出消息。有謂某某已認餉八十萬元。承辦省河一部分葯膏名曰戒烟藥膏。不日當見諸實行云云。是否有其事。抑或諸傳容查明續報。

謂濟世之慈航救時之寶筏也。本醫生業已在本埠懸壺卅載。所轄各區。分收效如神。中外人士。咸知藥到病除。登報贊揚。不勝枚舉。然凡我生民。患難偶發。各處不能親履。就使束手待斃。深爲可憫。本醫生有父母之心。疾病倍切。藥有君臣之用。故常懷德澤。嗣傳之良方。與別不同。加以精心炮製。煉爲藥丸。俾有病者。知所取效焉。

A grid of 20 line drawings of people in various poses, likely representing different yoga asanas. The poses are arranged in four rows of five. The first row shows a person in a dynamic pose with one leg raised, a person in a standing pose with arms raised, a person in a standing pose with arms raised and a cloth around the waist, and a person in a standing pose with arms raised. The second row shows a person in a seated pose with arms raised, a person in a seated pose with arms raised, a person in a standing pose with arms raised, and a person in a seated pose with arms raised. The third row shows a person in a seated pose with arms raised, a person in a seated pose with arms raised, a person in a standing pose with arms raised, and a person in a seated pose with arms raised. The fourth row shows a person in a seated pose with arms raised, a person in a seated pose with arms raised, a person in a seated pose with arms raised, and a person in a seated pose with arms raised.

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正

參茸玉桂四鞭煖腎補精煖胃攻寒丸	每料十七元	●固本壯陽丸	每料十元
◆新製玉桂四鞭煖腎補精煖胃攻寒丸	每料十八元	●花柳敗毒腫痛藥散	每包十元
◆穿窬疳積大瘡瘰癧潰爛散	每料一百廿五元	●因傷發背腫痛藥散	每包十元
●痲瘋惡毒水出止癢口生肌藥膏	每盒十元	●解花柳百毒丸	每料十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散	每樽一十元	●生痔消瘻腫痛藥膏	每盒十元
●惡毒水出消腫止痛生肌口藥膏	每盒十元	●花柳聚毒藥散	每樽三元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散	每盒十元	●腎中疳血淋散	每料一包五元
●手堂生瘡疥癩癰癤藥散	每盒十元	●無名腫毒止痛消腫藥散	每樽十元
●治癰瘍面上紅雲印并身起印藥散	每樽十元	●鹿尾白丸	每料十六元
●浸指腫痛爛癰藥散	每樽五元	●治濕毒蛇咬瘰癧藥散	每樽四元
●虛風火火滋陰降神化痰止咳丸	每個一元	●補腦丸	每料十二元
●花柳遇上面紅雲藥膏	每樽銀五元	●橫行瘰癧散	每樽五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌藥散	每樽三元	●治瘰癧膏	每張一元
●生疔拔六陰瘰癧藥散	每樽五元	●產後發熱散	每包一元
●陰險惡毒瘰癧藥散	每樽五元	●跌打損傷散	每樽五元
●跌打生肌膏藥	每張二元	●治瘰癧丸	每料三十元
●小兒疳積散	每樽二元	●青囊腫藥散	每樽十元
●埋口生肌藥散	每樽五元	●吐血傷藥	每樽二元
●脚氣藥散	每樽五元	●肚痛藥散	每樽二元
●小腸氣痛藥散	每樽五元	●疝氣藥散	每樽五元
●瘰癧癰癤藥散	每樽二元	●腰膝痛膏藥	每張銀二元
●瘰癧沙淋藥散	每樽五元	●祛風藥散	每樽五元
●拔眼膿血不止散	每樽三元	●芒莖膏藥	每張三元
●洗鼻血不止散	每樽二元	●吐血藥散	每樽五元
●拔毒止痛藥散	每樽五元	●疳積藥散	每樽五元
●出粒仔出沙藥散	每樽二元	●疳積三角風藥散	每樽二元
●淡水傷散	每樽三元	●喉痛解毒丸	每料十元
●生黃榜膏藥茶葉藥散	每樽十元	●撞打撲毒丸	每個一元
●白濁解毒消腫散	每樽五元	●拔毒理口膏藥	每張一元
●抹無名腫毒散	每樽五元	●咳嗽痰疾丸	每盒五毫
●婦人生血龜每料銀一十元	●生蛇藥散	●健脾藥散	每樽五元
●跌打還魂丸	每個一元	●益足	每料二十元
		●專理小兒驚風科奇難雜症	

大張 良醫聖恩邑鄉弟吳子耀拜題

國推仲景 香鄉弟鄭明美拜題

堂生天 術紹岐黃 寶邑鄉弟李長林拜題

仁心仁術 香邑鄉弟張蘭廷拜題

本醫生在大馬路天章堂凡有信南及未祇担保等請照下列西字付來交郵部收便安或交堂生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 City St. San Francisco, Cal.

是年本店舊伴由
唐山復回並特加
聘到唐山老手名
師端整中秋月餅
以應諸君光顧
仰祈留意是荷
本主人啓

▲住所須合衛生

啓者衛生一術西人乃視爲人生要點猶魚之于水不可一時或離別之也而所謂衛生之要點者則莫如所馴所住之處因人之睡時其呼吸之氣經遊五臟六腑故一遇吸有穢污之氣則病因爾而生矣不可不知也弟等不惜工本而賃有西人客寓一間而重修之煥然一新冷熱水壺最合衛生也而以便行旅起見故房租不敢多收現新張伊始每位獨睡房一個好床鋪一間每夜收良式毛氈三毛五 四毛 諸君光顧請照下所列門牌便是

▲以下每名另收堂底銀七元

典森加捐卅五元 雲周加捐二十元 亞錢加捐貳十元
華鎮加捐二十元 賢雨加捐十三元 祇聯 雲馳 振源
康鉅 社龍 以上會邑人 香山結昌 台山瑞球 開邑
洪章 以上八名每名加捐五圓 食邑立梓 立篤 亞均
賢申 台邑賢文 宗裕 松宗 明銓 香邑煜培 以上
九名每名加捐銀三元 香邑阿鴻加捐二元五 台邑良富
▲車梨役埠 恩邑象昶加捐銀一百二十元
會邑孫顯加捐銀二十元 台邑燭宜加捐銀二十元
會邑忻芳加捐銀十元 會邑象寬加捐銀十元
恩邑賢榮 映大 典爵 寶崇 會邑立瓊 俱加捐五元
▲域多利埠 會邑祇梅加捐銀一百元 亞匡加捐卅元
藥燕加捐廿三元 台邑福貴 齊好 俱加捐二拾元
開邑煥銳加捐十圓 會邑雲嘯 鵬燕 俱加捐拾元
會邑堯孫 孫添 俱加捐八圓 會邑德某加捐五圓

象明 象香 雲敬 台邑德安 湘文

文譽 以上俱加捐三圓 ▲多桓埠 恆宗 孔燦
孔禮 明炳 孟枝 良瓊 崇想 賢銓 以上每名俱
加捐銀十圓 明煉加捐銀十圓 齊德 榮林
應耀 俱加捐銀五圓 作良 文銳 明箴 榮文
孔享 俱加捐銀三圓 以上俱台邑人
是期合共收捐款銀一千二百九十九員五毛
本堂前所發出置業勸捐冊經佈告定期八月卅號繳簿至今
限期在即伏望各埠昆仲與持簿員等力爲勸助即依期繳交
襄成美舉未始非本堂之光榮也現本堂所買之樓每月可收
租銀一百四十五元特爲順告耳專此并祝
旅安
民國七年八月七日 加拿大陳穎川總堂啓

啓者弟向操厨工于日前以刀切肉偶爾不慎

將斷即求 林弼臣先生調理豪數以藥末不旬日已全瘳其
靈動亦如常弟感先生施治之功謹誌數言爲先生頌并使世
之有此患者知所問津焉耳 族雲恩呂陳開敬頌

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號即往那參卡

站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意弟并在大律師金林晏
追寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書帑稅金紙地契等
件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或喊
線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭堉 鄭雙全 啓

**Barristers &
Attorneys**

Room 101 Pacific Building
17

**1855 Granville St. S.
VANCOUVER**

▲咸水埗恒興棧

HUNG HING CHAN & Co.,

3. Canton St.

Phone Sey. 1378

本店開設在咸水埗廣東街門牌第六號專辦各江鹹魚發客
現有各種頂好味鹹魚以便貴客採買特開列於下

▲生晒石斑鹹魚
 ▲佛蘭打龍利鹹魚
 ▲甜口紅佳鹹魚
 ▲生晒淡口鹹魚仔
 并各種枚香鹹魚價甚相宜如蒙賜顧不論大小交易一律歡迎外埠裝寄永無延誤仰諸同胞留心是幸

啓者弟承接由漆工務兼裱花紙修整

同胞賜顧工價從廉寓左治街門牌一百三十貳號樓上
弟鄭秋謹啓

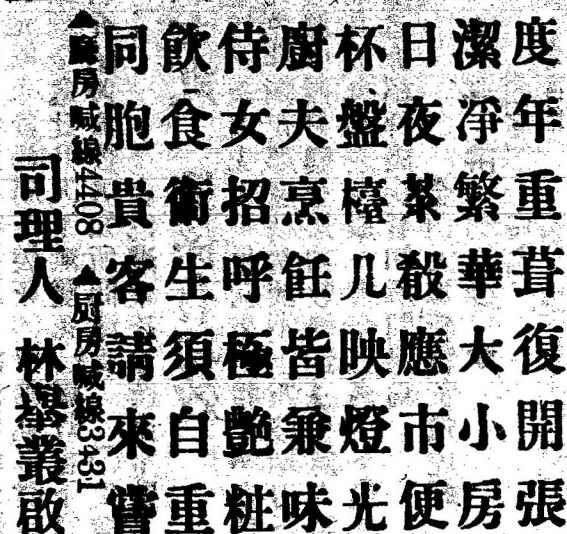
啓者本餐館生意歷來十分暢旺茲

各件同商將此餐館連實業全盤出賣價額從廉如訂充銀期亦能相就本埠之車路有鐵廠在此而本餐館得最好之地位如梓里欲營餐館業者請即到面議或函商亦可願勿失此大好之機會為盼

列委羅餐館主人披露

三、**“三三制”**


手袋衣服發行廣告
 精造各種綿布手袋以應做板偈瓦仔偈並漁業各工人之用
 兼男子各式衣服發行價格從廉仰 華商光顧是荷
 230-232 Cambie Street Vancouver B. C.
 Searson & Russell Phone Sey. 2683



●●●各梓里旋東者請早日寫位免至臨期有誤

(船)布路地 由域多 九月五號開行
(名)士那士 由利埠

啓者本公司各輪船日前皆爲政府調
用今經放回照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘屯專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位收水闊
銀五十五大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東祖國者留心賜
顧請移玉至代理人處寫帶便妥此特
佈聞

佈聞

●自後每逢四個禮拜一水

號安均
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 肇友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也

等畢麼亞公司謹啓

**MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE.**

NEPOMUKS

Robt M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

LORE YUEN SANG
P. O. Box 822 Phone 2863
536 Cormorant Street

啓者本店現遷唐人街門牌五百卅六號開張如
常貿易并接辦取補稅金紙衙案訟務工業經紀
兼代理馬車接載各客快安梓里出埠行李切勿
誤交西人車運因前屢次遺失難追祈將赤交本
店定然不悞倘或有事逗留先將行李付出干祈
將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件行
李赤請將上列西字付來便妥

▲本舖講線二八六三 域多利 羅俊謹啓

域埠羅源生號廣告

打跌陳茵
酒環耳金

有常

賣寄血來自

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Reg. 4411.
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

執洵先生寓用方脈

五洲大藥房

省城地道有胡氏正堂之子清升九叔在縣主事人云特財廣
內外科醫生常因子弟醫男婦內外全科設藥房傳教家
柳疔疔瘡癰疽便毒惡瘡流注諸毒瘡毒透年燭時脫瘡
鷄眼瘡濕脚腫毒雞卵瘡並細心研元氣瘡內外病疔配
製各種膏丹丸散以便傳染而未能親貼者之用幸堂
新張伊始誠恐島卑未及週知特誌數言以便
有患者知所向洋焉

CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

▲▲▲空前未有之大帖式出售廣告

▲(新帖式簡要) 每部價銀三元貳郵費在內

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購

上海著名美人十二金釵圖五毛
北京名校書席地俄僑圖五毛
分售處人光書林

金山大埠中美編譯局同人謹啓

▲▲▲空前未有之大帖式出售廣告

▲
(新帖式簡要)

每部價銀貳元貳郵費在內

▲欲除
客發桂玉上井 參人正號頭有辦自
埠華高云
生醫三杰盧

統理大小男女內外全科
瘡毒諸班奇難雜症



華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號

疾病 要請良醫

(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

花柳

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古碑埠經歷有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

三連記盛
Sam Shing Lin Kee Co
ey. 4385 1 Pender St. W
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款趨時
合脚靚皮鞋
修整舊靴有絨
索衣襪香峻皮
急袋等雜貨留
意光顧在片打
街門牌一號

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
O. 唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱運各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船各位料理周到久蒙梓里嘉許衆店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆

司事人啓

李進

盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷經兩載毫無寸效茲幸各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久似症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之欲除疾病者告 云坤振興公司弟鄭厚培拜題

補腦壯神丸	每樽五元	○拔毒生肌膏	每盒貳元	○花柳白濁丸	每樽二元	○花柳解毒散	每料五元	○立止心腹痛丸	每樽二元	○止咳化痰丸	每樽二元	○開胃化滯丸	每樽二元	○生流虛渴丸	每樽五元	○眼科萬應丸	每個一元	○婦科調經丸	每個一元	○立止發冷丸	每樽二元	○指紅消癰丸	每樽二元	丸數太多不能盡錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行買房照西字付來無悞											
○壯陽長大丸	每樽五元	○內傷吐血丸	每樽五元	○風濕骨痛丸	每樽貳元	○脚氣腫痛丸	每樽五元	○花柳餘毒丸	每樽五元	○花柳疔毒丸	每樽五元	○立止肚痛丸	每樽二元	○立止心痛丸	每樽二元	○哮喘蝦氣丸	每樽二元	○開胃化滯丸	每樽二元	○生流虛渴丸	每樽五元	○眼科萬應丸	每個一元	○婦科調經丸	每個一元	○立止發冷丸	每樽二元	○指紅消癰丸	每樽二元	○丸數太多不能盡錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行買房照西字付來無悞					
○補腎壯陽丸	每樽五元	○養茸壯血丸	每樽五元	○夜夢遺精丸	每樽五元	○化痰止咳丸	每樽二元	○皮膚止癢膏	每盒貳元	○拔毒痔漏膏	每盒二元	○花柳白濁丸	每樽二元	○花柳骨痛丸	每樽五元	○花柳解毒散	每料五元	○立止頭痛丸	每樽二元	○立止暈浪丸	每樽二元	○大便下血丸	每樽二元	○小腸氣痛丸	每樽二元	○斷根臭狐丸	每樽二元	○跌打刀傷散	每盒五元	○萬應膏藥	每張五毛	○參茸戒烟丸	每樽一元	○立止鼻血丸	每樽二元

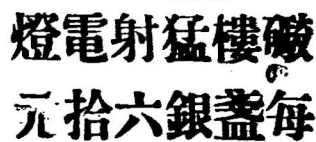
本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜果各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲喊線詩磨四〇五三

啓者小店與電公司訂立合約製得有光猛射燈專爲同胞之家鄉防禦賊盜起見用法之便誠爲近世之罕見也更能射高低旋轉左右與及開放久暫隨意所欲其光能射數里之遙其燒電之廉亦爲別樣燈之所無每次用電六枝可燃四閱月之久每枝金銀五毛合計每月僅燒去電七毫五仙其外火水灯煤石煤等每月至少燃燒由拾五元至二十元煤石燈燃燒之重用工之煩瑣諒各同胞皆有所聞凡各同胞欲保家鄉者不可不建築礮樓建築礮樓者不可不購置此電射灯也礮樓者武夫之鐵夾射燈者武夫之眼光爲武夫者寧可無鐵夾不可無眼光無眼光者雖有楚項羽之勇無從施其術也望同胞留心家鄉早購寄歸可保平安勿失良機倘蒙賜顧須早二三禮拜定購方有貨交也

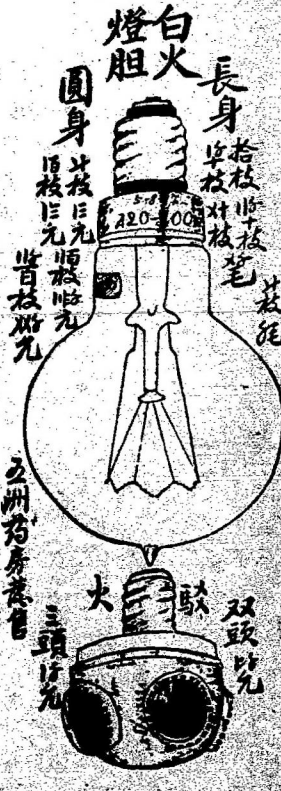
售者于前染花○白濁之症週身疥毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代柳

劉小初先生惠書云余因先天不足向來身體多病自發覺以來屬事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

WING FAT.
543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.



▲歷代初歷周卑華高溫▲
 HONG WO & CO. Steveston B. C.
 市姊廠埠同和號啓



▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

五洲樂房發售狗仔嘜留聲機唱碟

圖上第六號新歡機器
每具九十九元壹角寄費在外

圖上第六號新歡機器
每具四十五元五角另寄費

圖上第六號新歡機器
每具四十二元壹角另寄費

夜嬌病鞋	五件	周瑞歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	藍芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	鮮心專謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園聯誓	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
靈正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	二隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅蘭二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	兩隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	二隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	二隻	永樂皇觀燈	一隻
平貴別客	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	二只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	二只	大開能仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	一只
盲公捱冷妓女憶情郎	共一只	寓書紅繡鞋	共一只		
夜蕩舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	眼共一只	
五更嘆	男燒衣	共一只	一正綱送情郎	共一只	
王姑娘算命	賣雜貨共一只	閨諫瑞蘭亞蘭賣魚	共一只		
百花亭鬧酒	十八座共一只	美女尋針	陳世美共一隻		
担梯望月	仙花調共一隻	放白鴿酒金橋問卦	共一隻		
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費實客自理					
▲并有十二寸雙面唱碟名目如下					
游蜂舞蝶	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶敘	三只
團困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三只
紅花女報恩	一只	以上拾二寸每只一元五毛寄費實客自理			
(唱針)	三百庄每口唱碟一面	價銀四毛五			
	五十庄每口唱碟十面	價銀二毛			
	三口庄每口唱碟廿個	價銀一毛			

(芹)

地民風。土俗。及利病。諸事。白植一碑。顏其上曰義婦白寡婦之墓。寡婦一一告之。願言時。頻頻以目。至今涼州郭外。猶留斷碣一方。視。而眉宇間。忽露忿疾之色。雖笑荒塚一尺焉。

諧文

新論語

子曰餉而時索之。不亦說乎。有歌自北方來。不亦樂乎。人不知而不發。不亦君子乎。有子曰其爲人也擁兵。而好和平者鮮矣。不好和平而好共利者。未之有也。武人務本。本立而勢增。擁兵也者。其武人之本與。子曰。南征北伐。鮮矣人。曾子曰。吾日三省吾國。租與稅而不重乎。借外國債。而不多乎。亡不速乎。

新聞屑

▲新聞帛第九卷

香港總巡被戕之慘劇

▲印捕復仇

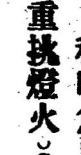
昨日英文滬報十八日香港來電云。香港蘭大島地方巡捕房總巡格倫但尼君。突於前晨。爲一印捕所槍殺。此印曾於星期二晨。因犯竊案。發覺被逮旋即釋出外。詎該印捕復回至捕房。以取乳桶爲名。突然闖入辦公室。槍擊格倫但尼君。格君正坐室內。遂被擊中。受傷甚重。凶徒即舉火焚屋。格君夫人及其幼兒。不及逃避。均罹於難。時有西捕督根。正在一輪船巡查。遙視火光驚。趕至捕房欲救格君夫人及兒。已不及矣。惟見格君身橫泊中。而凶徒亦已畏罪。以來福槍自戕身死矣。慘哉。

人聲

余生平不信鬼怪。以鬼怪本無可信也。詎前日夜。獨坐小樓。聞報。一燈如豆。萬籟無聲。野寺敲鐘。其音斷續不定。余振襟凝目。大有老

詩

僧入定之概。忽一大自東而西。狂吠不止。傾耳聽之。厥聲細而婉。尖而長。似哭非哭。似笑非笑。不覺心爲之悚。自來犬吠者常事。未嘗有若是不倫也。寸心輾轉。將入黑甜鄉。移時魚更三躍。隱隱而來。余乃重挑燈火。手一報以自遣。



界
偕友遊紅毛坭廠主
人之別墅

(路仲約)

翠柏蒼松遍嶺浪。小樓隱隱白雲封。
。幾生修到清閒福。勝住蓬萊第一
。峯。
。環繞一崖巖幽林。疑是桃源避世深。
。點綴天然堪入畫。靜窗那許俗塵
。侵。
。萬紫千紅豔眼前。園林曲折景無邊。
。窮遊小徑最深處。柳暗花明別有
。天。

創壁巍峨範一方。假山下闢小池塘。
兒童戲擲池塘餌。引得羣魚妾唾忙。
(姜字旁口)

贈大漢報諸先生 周奮騰

詩成嘯傲氣豪雄。佳句由來点綴工。
淨抹廿年塵拂面。碧紗應向此中籠。

讀

乃近有人面獸心者流。始則隸籍對。其波譎雲詭之居心。已爲吾人多爲狐媚鬚眉。鬼賊面目。每欲置不休之地位。然所以陷害我洪門者。爲奴隸牛馬不止。偷我同人隱忍以勢必伸張爪牙。逢人必噬。我洪不足惜。吾恐國家之前途。其陷溺堂以國家爲繫念。其救國之責萬難有操行不軌。假本堂之假壞阻碍進行爲事者。定毋使生難圖之滋蔓。故恒禾必先去莠。養鷄必先引也。正式行動。已爲政界人所見。

▲▲▲駐穩地辟垣編地粗巴省中華會館董
值李基鏡 胡和雁勸捐廣東水災欸芳名

永源館	李雲杰	李揚明	(俱捐五元)	黃宗燭三元	廣和昌	李基鎮	(俱捐二元)	李德植	廣昌泰	李錦	均益號	李雄銳	余倫	昌盛號	李倫	昌盛館	元牛)	林樹	伍其華	永和泰	陳平	李崇集	馬本舜	胡和雁	廣華源	林業	陳殿	湯鵬	李聖登	何元	李萬	李癸酉	呂土	張如邦	黃成合	劉維謙	叔度氏	李晉福	黃中強	甄明瑞	儀芳	彭照庭	胡錫釗	馮國良	王孫卓	曾哲傳	李汝榮	胡春業	二盛號	李鳴川	宋耀平	黃章玲	李仁拱	梁應厚	李祐旋	李伍	李炎	李道珠	胡記	雙記	李挽	何贊	蔡倉	合盛衣館	(俱捐銀一元)	李仁顯	劉長福	黃帝嗣	興隆衣館	李長壽	宋禮	胡聰	宋德成	宋榮隆	張兆亨	張振玲	黃德華	李健年	李雄立	余雪鴻	莫德	王廷彦	彭璧田	梁江	馮本	譚奕	李仁義	李仍芳	李仍活	何榮	周奕揖	周炎	曹安	曹林	景瑞	胡均	黎擇	吳才	李慎培	黎倫勝	黃兆倫	黃休成	余添	吳明	常灼	黃森	李濟烈	李仍照	黃彩有	朱濯	擴悠	李洪	黃銓	李肥來	兆熾	衛福	廣齊	黃進	黃彩	黃光爵	梁偉	馮恆	陳廣	日初	仕春	李亮	李修	李樂	伍維	劉耀基	李仍滄	劉聖	鄭希燦	張平昌	馮祥	黃汝仲	張純	李楊	李其	何棉	李玉華	李福聯	合和號	李德有	黃廷瀚	黃兆桃	李仕倫	黎高奕	胡士彬	胡其德	余學中	余中養	洪世耀	余臻章	黃成昌	黃江玲	胡常	黃朋	余生	朱國龍	甄元	黎聯貴	朱庚	伍照	陸某	余煜	馮造周	宋文進	馮福豪	黃倉元	黃保榮	何伍	鍾偉	黃祥生	勝昌	何貽煥	周濂	蔡傑培	黃元	王光	李天和	何霖詒	陳明浩	譚槐	李錦洪	周鍊	楊炳	李百喜	甄榮	李偉庚	黃進	三和	甄炎	宋記	勝記	黃森	黃錦綸	三利	鄧栢	鄧源	呂沃	呂樞	蔡松	甄聖溢	陳揚	何貽灼	萬利衣館	(俱捐銀五毛)黃式三毛五	李江	麥福欽	萬利衣館	鄧發	關國賢	李孔敏	鄭才	張池	譚光顯	陳沛	呂達	呂祥	黃約文	沾隆	李栢恩	李柏廷	李軒	馮勝拱	陸貴	胡全勝	馮國賓	廣和	黃炎	李潭洲	余履中	馬叙信	余頌和	馬本悅	鄧羣	謝瑞琦	謝枋大	宋光達	宋春玲	李應璇	王據慕	甄永證	王丁其	甄詠	李長	黃德堯	李殷德	李殷煜	劉重	黃炳南	余統信	王好	陳煥章	趙珍	曹榮	甄諒	馮洪侃	伍卓凡	林植槐	黃錦豪	胡敬	呂鈴	胡擇	何洪藉	李尾	李容	陸昌	陸煜	張煒	黃秋	陸子還	黃植恩	觀義	宋京體	大秋	揚興	揚田	觀儀	觀義	宋京體	大秋
-----	-----	-----	--------	-------	-----	-----	--------	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	----	----	----	-----	----	----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----	-----	----	----	----	----	----	------	---------	-----	-----	-----	------	-----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	----	----	----	-----	-----	-----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	----	----	----	----	-----	-----	-----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----	----	-----	----	-----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----	-----	----	-----	----	-----	----	----	-----	-----	-----	----	-----	----	----	-----	----	-----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	-----	----	-----	------	--------------	----	-----	------	----	-----	-----	----	----	-----	----	----	----	-----	----	-----	-----	----	-----	----	-----	-----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----	-----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	----	-----	----	----	----	----	----	-----	----

▲日夜攝景 雲高樓廣東街口對面

(初耀周家影攝)

黃俊春	余伯賢	李槐	黃利勝	胡連信	李夫
李士崇	趙松欒	李子宸	甄郁	甄現	甄齊
溫阿景	溫學欒	李賢宋	王澤	李燭	余槐
余學禮	王擴納	朱其祥	鄭長根	同利	馮秋
吳天祿	針利衣館	(以上俱捐銀二兩五)			

城多利中華會館佈告

啓者弟所創軒臣號新衣店今遷至寶
士定街東端門牌二百七十三號即皇
家戲院對面本店承接中西男女時裝
衣服生意兼有各色織仔絨隨意揀擇
如蒙賜顧取價從廉與祈同處留意焉

▲兼接洗熨舊衣裳

▲德律風詩歷七三四八

民國七年 月 日

送禮品物 色色鮮明 接理香邑 滙兌金銀
諸君光顧 倒屣歡迎

中秋月餅

龍鳳禮餅

司理人劉心啓

Wo Chong 882 Ramage Street
P. O. Box 672 New Westminster, B. C.

啓者本公司自置最新式自由快車專載客商遊車或往來各處晝夜利便價亦從廉同胞賜顧請電話來

▲電話(詩磨)四三八五

▲車站在三盛連記門口即北京樓下

中華自由快車公司 謹啓

喉科各種雜症遠

妙藥

自製靈丹妙藥丸

即大漢報對面該樓七層共有大小房
間無論長短期租賃價極相宜各房雅
合衛生并配置冷熱水喉暖氣暖德律
瑞密洗身房等極爲便利且本主人向
待華人衆所共知仰各客留心光顧
感 旅館職事人啓
偉氏旅館主人啓

花柳專科

搜毒 除毒 惡毒 毒

一見良醫百病除

大國手醫士謝樹南先生之玉也。謝先生醫術精湛，專治花柳各症，無論新舊，一經診治，無不藥到病除。其診所設在...

萬生佛救世靈丹

大國手醫士謝樹南先生之玉也。謝先生醫術精湛，專治花柳各症，無論新舊，一經診治，無不藥到病除。其診所設在...

三鞭補腎丸

此丸乃本藥房秘製，專治男婦腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩等症。功效顯著，馳名中外。

花柳新蛇補血解毒藥汁

此藥汁專治花柳、梅毒、瘡毒等症。能清血解毒，生肌長肉。每瓶定價...

內痔解毒丸

此丸專治內痔、外痔、瘡毒等症。能消腫止痛，化腐生肌。每盒定價...

衛生補血汁

此汁專治貧血、萎黃、心悸、失眠等症。能補血生精，強身健體。每瓶定價...

致公總堂催繳簿

本總堂前爲馬廷遠君籌助丹費所發各埠公堂之簿，迄今數月，現擬定九月間舉行。凡有欠繳者，請速來繳，以免影響。

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

劉日初醫生，祖傳秘製，專治各種疑難雜症。其藥膏、丹丸、散劑，均經多年臨床試驗，功效卓著。

仁安大藥房

本藥房所製各種膏丹丸散，均選用上等藥材，遵古法炮製。專治各種疑難雜症，功效顯著。

Dr. Chu Poi Bun Yan On Medical Co.

Dr. Chu Poi Bun Yan On Medical Co. 727 Wash. St. S. F. Cal. 專治各種疑難雜症，藥到病除。

致公總堂催繳簿

本總堂前爲馬廷遠君籌助丹費所發各埠公堂之簿，迄今數月，現擬定九月間舉行。凡有欠繳者，請速來繳，以免影響。

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

劉日初醫生，祖傳秘製，專治各種疑難雜症。其藥膏、丹丸、散劑，均經多年臨床試驗，功效卓著。

仁安大藥房

本藥房所製各種膏丹丸散，均選用上等藥材，遵古法炮製。專治各種疑難雜症，功效顯著。

Dr. Lau Yit Cho

Dr. Lau Yit Cho 502 Grant Ave. San Francisco Cal. 專治各種疑難雜症，藥到病除。